



# NAUJIENOS

VISŲ LIETUVIŲ LAIKRAŠTIS UŽ TAUTOS LAISVĘ

The First and Greatest  
Lithuanian Daily in America  
**NAUJIENOS**  
The Lithuanian Daily News  
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.  
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608  
Haymarket 1-6100  
Over One Million Lithuanian  
In The United States

VOL. LXII

Price 15c

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Library of Congress  
Periodical Division  
Washington, D. C. 20540

Chicago, Ill. — Seštadienis, — Saturday, November 12, 1977

Nr. 267

## SADATAS PASIRUOŠES VYKTI I IZRAELI

### Nauja Amerikos Lietuvių Tarybos valdyba

Suvažiavimo metu išrinktoji nauja Amerikos Lietuvių Tarybos valdyba savo posėdyje 1977 m. lapkričio 1 d. pasiskirstė pareigomis:

Pirmininkas — dr. K. Bobelis;

vicepirmininkai: T. o. d. oras Blinstrybas, Povilas Dargis, dr. Leonas Kriaučiūnas, dr. Vladas Šimaitis, dr. Kazys Sidlauskas, dr. Jonas Valaitis;

sekretorius — kun. Adolfas Stašys; ištirtininkas Juozas Skarubskas, finansų sekretorius Eugenijus Smilgys, protokolų sekretorius Grozvydas Lazauskas;

valdybos nariai: Stanley Balzekas, jr., Ofelija Barsketytė, Petras Bučas, Julius Pakalka, Jonas Talandis, Emilija Vilimaitė;

ALT atstovas Washington — dr. Jonas Genys;

reikalų vedėja — Irena Blinstrybaitė, informacijos — kun. Juozas Prunskis;

Telegramos prez. Carter — ir Goldbergui

Ryšių su JAV rūpestingai vedama akcija dėl žmogaus teisių ir ryšių su demonstracijomis Vilniuje Amerikos Lietuvių Taryba pasiuntė telegramas JAV prezidentui Carteriui ir JAV delegacijai Belgrade pirmininkui Arthur Goldbergeriui, kad kodama už žmogaus teisių gynimą ir prašydama, kad gintų ne vien Afrikos žmonių teises, bet ir kolonijai paverstos Lietuvos gyventojų teises, o taip pat, kad gintų tautų teises ir laisvę bei pasisakyti už daugumos valdžią ne vien Pietų Amerikoje bet ir užgrobtose Europos valstybėse, kaip Lietuva.

Altos vadovybė Kanados suvažiavime

Amerikos Lietuvių Tarybos pirm. dr. Kazys Bobelis ir sekretorius kun. Adolfas Stašys spalio 28-29 diena buvo išskirė į Toronto, kur dalyvavo Kanados Lietuvių Bendruomenės suvažiavime, perdavė Amerikos Lietuvių Tarybos sveikinimus, pabrėždami, kad visi jungtinėmis jėgomis turime dirbti siekdami Lietuvai laisvės.

Dr. K. Bobelis — Kane apskr. gydytojų prezidentas

Kane apskrities gydytojų sąjunga spalio 12 d. savo prezidentu išrinko dr. Kazi Bobelį. Kane apskritis yra viena iš dviejų pačių didžiausių apskričių Illinois valstijoje. Tos apskrities medicinos organizacijai priklauso 349 gydytojai. Pirmas atsistatymas, kad lietuvis būtų išrinktas šios organizacijos prezidentu.

ALTos informacijos

**ORAS**

Saltas, vėjuotas  
Saulė teka 6:34, leidžiasi 4:34

### Burns pareiškimas pakėlė dolerį

WASHINGTON, D. C. Federalinio Rezerzo Banko pirmininko Arthur Burns pareiškimas kongreso komitetui apie planus tvarkyti banko reikalus tuojuo pakėlė dolerio vertę Prancūzijoje ir Anglijoje. Užteko britų bankininkams patirti apie amerikiečių planus dolerio vertę padidinti, jo vertę pradėjo kilti. Tuojuo po jo pareiškimo, dolerio vertė padidėjo. Prancūzai ir britai pažįsta amerikiečius ir jais pasitiki. Tuo tarpu Šveicarijos ir Vakarų Vokietijos rinkoje doleris pasiliko toks pats, koks buvo užvakar. Šveicarijai nesitenkina pareiškimu, bet nori pamatyti prezidento Burns paskelbtas priemones įgyvendinant.

### Traukia teisman už permokėtus pinigus

MANILA, Filipinų salos. Pittsburgho Mellon Bankas, negalėjęs susitarti su Melchioru J. Javiere ir jo žmona Vincenta, patraukė juos teisman už negrąžintą \$999,000.00. Bankas turėjo jiems persiųsti tūkstantį dolerių, bet tarnautojas padarė klaidą ir persiuntė visą milijoną dolerių. Dabar paaiškėjo, kad pinigai jau išleisti. Bankas išaiškino, kad įstatymas liepia sveikinti pinigus gavusiam žmogui gražinti juos savininkui. Filipiniečiai, kurie šio įstatymo nežinojo, patarė klientam tuos pinigus išleisti. Stambia suma pinigų nusinešė advokatai.

### Rusai pirks daugiau Amerikoje javų

NEW YORK, N. Y. — Iš Maskvos šrižės biznierių Edmard Lamb pareiškė, kad sovietų valdžia yra nutarusi pirkti didesnę kiekį Amerikos javų nes jų derlius nebuvo toks, kokio jie tikėjosi. Ši žinia oficialiai dar neskelbta, bet didelės Toledo, Ohio, Lamb bendrovės pirmininkas tai patyręs iš aukšto rusų pareigūno.

### ARGENTINOJE DINGO 65 SPAUDOS ATSTOVAI

BUENOS AIRES. — penktadienio ansktu rytą paleistas į laisvę Associated Press biuro Buenos Aires miesto žinių dieninio redaktoriaus Ostar Serrato, 45, buvo Argentinos policijos areštuotas ir per 18 valandų išlaikytas surišomomis rankomis ir užrištomis akimis. Serrata Associated Press tarnauja nuo 1963 metų.

Pereitais 4 metais ten be žinių dingo 65 žurnalistai.

### TRAUKINIO NELAIMĖJ 1 ŽUVO, 32 SUŽEISTI

PENSACOLA, Fla. — apie 1,000 žmonių, pabėgusių nuo



Stanley Balzekas, Jr. (kairiai) sveikinasi su senatorium Richard Daley, Mrs. Michael Bilandic, ir Mayor Biandic atidaryme naujo Chicago Public Library kultūrinio centro. St. Balzekas yra Chicago Public Library Board of Directors narys ir komiteto pirmininkas. Taip pat, jis priklauso komitetui, kuris rūpinosi restauruoti tą 90 metų pastatą ir suteikti jam dabartinę gražią kultūros centro išvaizdą. Mayor Bilandic ir jo žmona lanko visus kultūrinius renginius Čikagoje, ir labai rūpinasi paskatinti etninės grupės rūpintis savo kultūros studijomis ir jų prosa nomis.

### GEN. PIOTR GRIGORENKA NORI ATVYKTI I AMERIKA

Jis nori paaiškinti amerikiečiams, ko disidentai siekia pačioje Sovietų Sąjungoje

MASKVA, Rusija. — Sovietų kariuomenės generolas Piotr Grigorenka, atleistas iš kariuomenės, laikytas kalėjimuose, psichiatrinėse ligoninėse, ir pagaliau paleistas, kelis metus prae sovietų valdžią leisti jam išvažiuoti į užsienį. Praeitą ketvirtadienį pasų skyrius 70 metų amžiaus buvusiam sovietų karo vadui pranešė, kad jis gali gauti reikalingus dokumentus išvažiuoti į Ameriką. Užsienin galės išvažiuoti ne tik pats generolas, bet ir jo žmona Zinaida. Grigorenka nori atvykti į Ameriką ir pamatyti savo posinį Andrejų, kuris jau nuo 1975 metų gyvena Long Island mieste.

### Gavo leidimą tik dešimčiai dienų

SOVIETŲ gen. — Grigorenkos šeima gavo leidimą pabūti Amerikoje tik dešimt dienų. Praėjus tam laikui, jie vėl turės išvažiuoti. Grigorenka nori paaiškinti amerikiečiams, kas yra sovietų disidentai. Jis pats save skaito disidentu, bet jis pripažįsta pagrindines Sovietų Sąjungos teises Rusijos disidentai nėra joki maistinininkai. Jie pripažino ankstyvesnes konstitucijas, pripažįsta ir dabartinę Brežnevo konstituciją. Jie tik nori, kad sovietų valdžios taikytų sovietų konstitucijoje nurodytus dėsnius. Gen. Grigorenka tarnavo sovietų kariuomenėje, buvo vokiečių ir japonų frontuose, dėsė Frunzės karo mokykloje, o vėliau buvo pasiųstas į Kinijos pasienį. Ten jis pirmą kartą susikirtu su pasienį saugojančiais saugumiečiais, o vėliau buvo pašalintas iš kariuomenės, kai pareikalavo, kad Krymo tororiai būtų gražinti į savo žemas.

nuodingo dujų debesio, kilusio iš vagono-tanko, traukiniui išėjus iš begių, leista grįžti į namus Pensakoloje. Nelaimėje vienas asmuo žuvo, 32 buvo sužeisti. Tai buvo 30-asis traukinio išbėgimas iš geležinkelio bėgių Louisville ir Nashville R.R. ruože 34 mėnesių laikotarpyje.

### VAKARŲ VOKIETIJA PATENKINA IRANĄ

Iranas pasizadėjo Vakarų Vokietijai pirkti keturias atomines jėgaines, lygiai 5 dienas anksčiau prieš pradėdant atnaujintas derybas tarp Jungtinių Valstybių, Prezidento Carterio ir Irano šacho Mohammed Reza Pahlevi. Savo pasakutiniuoju \$9 milijonų pirkiniu Vakarų Vokietija pasidaro pirmoji Irano atominės technologijos aprūpintoja.

### Daktaras nemokėjo rašyti receptų

SPRINGFIELD, Ill. — Registracijos komisijonierius John Anderson uždraudė Dr. GERALD McCabe, dirbančiam 300 N. Ashland ofise, verstis medicinos praktika. Nustatyta, kad į vaistus jis įdėdavo nepamirštai didelės narkotikų kiekius. Praeitą savaitę paaiškėjo, kad vienas „gydytojas“ New Yorko priemiestyje darė operacijas, visai neturėdamas reikalingo leidimo. Paaiškėjo, kad jis net medicinos mokyklos nebuvo baigęs ir vertėsi visai kitu amatu, bet sugelbėjo atlikti kelias operacijas. Apie ligonių operavimą jis buvo daug skaitęs.

— Saigone komunistai laiko 3 Amerikos piliečius, sulaukytus jūroje.

— New Yorko gubernatorium išrinktas John Koch.

— dreba galva ir rankos.

Insulino smūgis. Didelėmis dozėmis įvirkštą šis vaistas nuo cukrinės — Insulinas sukelia kūno temperatūrą iki 40 laipsnių, o kankinamasis kenčia žiaurūs skausmus.

„Negali sėdėti, negali gulėti ir negali vaikščioti“, sako Podrabinek. Skausmą nebetverdamas kankinys prisipažįsta turėjęs proto ligą ir prisizada savo „nusikaltimų“ neapėkarti...

### PREZIDENTAS CARTERIS NORI IŠVENGTI NAUJŲ KARO VEIKSMŲ LIBANE

Pataria greičiau šaukti Zenevos konferenciją, aptarti Artimųjų Rytų taikos problemas

WASHINGTON, D. C. — Toks smarkus Izraelio aviacijos ir artilerijos smūgis Libane esantiems palestiniečių centrams išgąsdino Artimųjų Rytų valdovus ir karo vadus. Niekas nemane, kad Izraelio vyriausybė kirs tokius smarkius smūgius Libane sutrauktom karo jėgom. Izraelio aviacija naudojo galingas bombas, iškeltančias ir padanges kiekvieną pasirinktą namą. Sprogusios bombos paliko 10 metrų duobes. Palestiniečių centrai labai nukentėjo, o buvo sužeistas didokas žmonių skaičius. Apskaičiuojama, kad užmuštų skaičius gali būti dar didesnis, negu iki šio meto paskelbta.

### Olandai pašovė du vokiečių teroristus

AMSTERDAMAS, Olandija. — Olandijos policija pašovė du vokiečių teroristus, neseniai atbėgusius ir besislapstčius Olandijoje. Teroristai nenorėjo paklusti policijai ir atsisaukė. Jiems pavyko sužeisti tris Amsterdamo policininkus, bet žaizdos buvo paviršutinės. Sužeistieji buvo nugabenti į ligoninę, su teikta pirmoji pagalba, o vėliau jie patys grįžo į policijos stotį. Reikalas daug sunkesnis su vokiečiais. Jie sunkiau sužeisti, juos teks lgiau gydyt. Olandai neskelbia sumytų vokiečių vardų, kad galėtų išaiškinti jaunų vokiečių draugus ir kitus ryšius. Olandai nenori leisti vokiečiams teroristams įsigaleti Olandijos miestuose.

### Izraelio premjerui sumažino algą

JERUZALĖ, Televiz. — Anglijos darbo vyriausybė, pagerėjus krašto ekonominėms sąlygoms, pakėlė karalienei Elzbietai algą iki \$527,000 į metus, tuo tarpu Izraelio taupytojai sumažino premjero Menachem Begino algą iki 277 dolerių į mėnesį. Darbiečių premjeras Rabin davė žymiai daugiau. Begino partijos žmonės, patyrė, kad Rabin apgaudinėja Izraelio iždininką, išskėlė viešumon premjero laikomus pinigus New Yorke, išmetė premjerą iš valdžios ir pavėrė darbiečius iš vyriausybės. O dabartinis premjeras privaleis stiebi juokiantis darbininkams įrodyti, kad jis gali gyventi už mažesnę algą.

### Pietų Afrikoj suimti 626 juodžių vadai

JOHANNESBURG, Pietų Afrika. — Pietų Afrikos vyriausybė, uždariusi juodžių redaguotą spaudą praeitą savaitę suėmė 626 juodžių įtakingesnius vadus ir vadukus. Vyriausybė nenori paleisti juodžiams ruošti krašte perversmo ir ardyti nustatytą tvarką. Pietų Afrikos juodžiai turi galimybę siekti mokslo ir lankyti universitetus. Mokslo baigusieji gauna įvairias atsakines valstybės tarnybas gali eiti į biznį ir dirbti pramonėje. Vietomis juodžiai boikotuoja mokslo įstaigas ir kalba apie revoliuciją. Jie mano kad maistais galės daugiau pasiekti negu švie timu.

Prezidentas Jimmy Carter apgailestavo, kad Artimosese Rytuose ir vėl pradėti prievartos veiksmai, nepadedantys išspręsti pačių pagrindinių taikos problemų. Prezidentas Carter pareiškė, kad reikia galimai greičiau šaukti Zenevos konferenciją ir aptarti pačius pagrindinius taikos klausimus. Jeigu nepavyks susitarti dėl taikos, tai gali pasireikšti dar smarkesni prievartos veiksmai. Prezidentas ragina visų valstybių atsakingus atstovus ruošti Zenevo konferencijai ir ją netrukus pradėti.

Kairas, Egiptas. Esu pasiruošęs vyksti bet kur kad ir į Jūs namus — knesetą — pareiškė prezidentas Sadatas, patyręs apie Izraelio aviacijos ir artilerijos bombardavimą Libane. Prezidentas Sadatas yra karys. Jam aišku, kad toks Libano pozicijų bombardavimas kaip jį bombardavo išraelitai tai reiškia karą. Prezidentas Sadatas karo nenori. Jis yra įsitikinęs, kad taikos priemonėmis galima daugiau padaryti.

Buvo pasklidę gandai, kad arabų valstybių vadai nevyksią į Zenevą ir svarbiausius klausimus bus pavesta nepatyrusiems žmonėms. Sadatas išskleidė šią nuomonę. Jis nežina, ką kiti arabų vadai darys, bet jis pats smerkia prievartą. Jis sutinka Izraelio parlamentui išdėstyti. Prezidentas Sadatas nori siekti taikos, kad jis pats asmeniškai yra pasiruošęs skristi į Zenevą, tartis su ginkluotais maistinininkais, duoti reikiamus susitarimus, kad būtų galima išvengti naujo karo. Sadatas mato, kad Izraelis turi galingą aviaciją, turį pakankamai ginklų, o arabams sunku pasipriešinti organizuotu ti.

Jeruzalė, Izraelis. — Izraelio premjeras Menachem Begin, patyręs Sadato norą vyksti bet kur, kad ir į Izraelio parlamentą, uždariusi juodžių redaguotą spaudą praeitą savaitę suėmė 626 juodžių įtakingesnius vadus ir vadukus. Vyriausybė nenori paleisti juodžiams ruošti krašte perversmo ir ardyti nustatytą tvarką. Pietų Afrikos juodžiai turi galimybę siekti mokslo ir lankyti universitetus. Mokslo baigusieji gauna įvairias atsakines valstybės tarnybas gali eiti į biznį ir dirbti pramonėje. Vietomis juodžiai boikotuoja mokslo įstaigas ir kalba apie revoliuciją. Jie mano kad maistais galės daugiau pasiekti negu švie timu.

— Charles S. Robb, prezidento Johnsono žentas, laimėjo rinkimus.



## Socialinis draudimas ir aprūpinimas

Redaguoja PRANAS ŠULAS

II metai Spalio 22, 1977 Nr. 30 (34)

Klauskite ir medžiagą siųsti: 4436 So. Washenaw Ave., Chicago, Ill. 60632

### Pensininkų uždabiai

WASHINGTON. — Prezidentas Carter nori pakelti uždabio apribojimą Social Security gaunantiems pensininkams. Jei nenori visų kaimiškų, pasak Baltųjų rūmų sekretorių Jody Powell, nors prezidentas neveiktų, jei kongresas priims būtiną, kurs pensininkams už darbo ribą visiškai pašalins.

### JŪS KLAUSIATE, — MES ATSAKOME

KL. Pasakykite kada prasideda bazės periodas ir pašalpo metai paga Illinois nedarbo įstatymą?

R. Z. ATS. Jūsų pašalpos sugyva nustatoma pagal jūsų uždabius kuriuos gavote bazės periode.

Bazės periodas susideda iš kalendorinių ketvirčių, i kuriuos įeina nemažiau keturi nedaugiau 7-ni mėnesiai prieš jūsų pirmą teisėtą pareiškimo (claim) datą. Jūsų pašalpos metai prasideda su jūsų pirmą teisėtą pareiškimo datą. Pažymėtina, kad pareiškimas laikomas teisėtu, jei jūs uždabote reikalaujamą uždabio sumą bazės periodo laikotarpyje, dirbant apdraustame darbe.

KL. Pasakykite koks bus mano bedarbio pašalpos dydis?

T. S. ATS. Jūsų sav. pašalpos dydis priklauso nuo jūsų uždabio tam kalendoriaus ketvirčiui, jūsų bazės periode, kuriame uždabiai buvo didžiausi.

KL. Pasakykite, dėl kokių priežasčių nemokama nedarbo pašalpa?

J. G. ATS. Nedarbo pašalpa nemokama, jeigu: 1) bedarbis be pagrįstos priežasties atsisako iš darbo; 2) bedarbis yra atleistas dėl praskaitimo, susijusio su darbu; 3) bedarbis yra atleistas dėl nusikaltimo, arba vagystės, susijusios su darbu; 4) bedarbis neturėdamas pakankamai pagrindo nesiregistruoja kaip yra numatyta Nedarbo įstatyme — State Employment Service; 5) bedarbis be pakankamo pagrindo atsisakęs priimti bet kurį panašų pasiūlytą darbą; 6) bedarbis esąs dėl darbo ginčo su darbdaviu; 7) bedarbis, gaunąs pensiją, dalinai buvusio darbdavio mokama, kurių pusė yra lygi arba didesnė negu bedarbio savait. pašalpos suma; 8) bedarbis, gaunąs pensiją, kuri pilnai buvusio darbdavio mokama, yra lygi arba didesnė negu bedarbio savait. pašalpos suma; 9) bedarbis, gaunąs nedarbo pašalpą iš kitos valstijos arba iš

federalinės agentūros; 10) bedarbiui buvo išmokėta arba bus išmokėta už atostogas; 11) bedarbis gavęs Workmen's kompensaciją už laikiną nedarbingumą, ligą arba didesnę negu bedarbio savait. pašalpos suma; 12) bedarbiui buvo pripažinta pašalpa už 26 sav. už tą laikotarpį, kuriame jis dirbęs mažiau negu tris savaites.

KL. Pasakykite, ką bedarbis turi atsiimti iš Nedarbo įstatymą su asvim, norėdamas gauti nedarbo pašalpą? W. J. I.

ATS. Kai kreipsitės bedarbio pašalpai gauti įstaigon, jūs turite su savim atsiimti: 1) identifikacijos kortelę, kurią jūs gavote iš Nedarbo įstaigos pirmojo apsilankymo metu; 2) bet kurias kitas formas, gautas pirmo vizito metu.

KL. Pasakykite kaip apsaugoti bedarbio teises, kad neprarasčiau nedarbo pašalpos?

S. G. ATS. Kad apsaugotumėte savo teises į nedarbo pašalpą, jūs turite atvykti į bedarbių įstatymą reguliariai nustatytą dieną ir valandą per visą laiką, kol esate bedarbis. 1) Jeigu jūs praleistumėte raporto dieną, atvykite artimiausią dieną ir paaiškinkite kodėl neatejote įstaigos nustatytu laiku. 2) Jeigu jūs persikėlėte gyvenvietę, praneškite įstaigai savo naują adresą. 3) Jeigu jūs esate atvykęs iš kitos valstijos, jūs turite registruotis artimiausio darbo įstaigoj (Public Employment Office), pristatant turimus dokumentus, arba prašyti informacijų apie jūsų pašalpos teises.

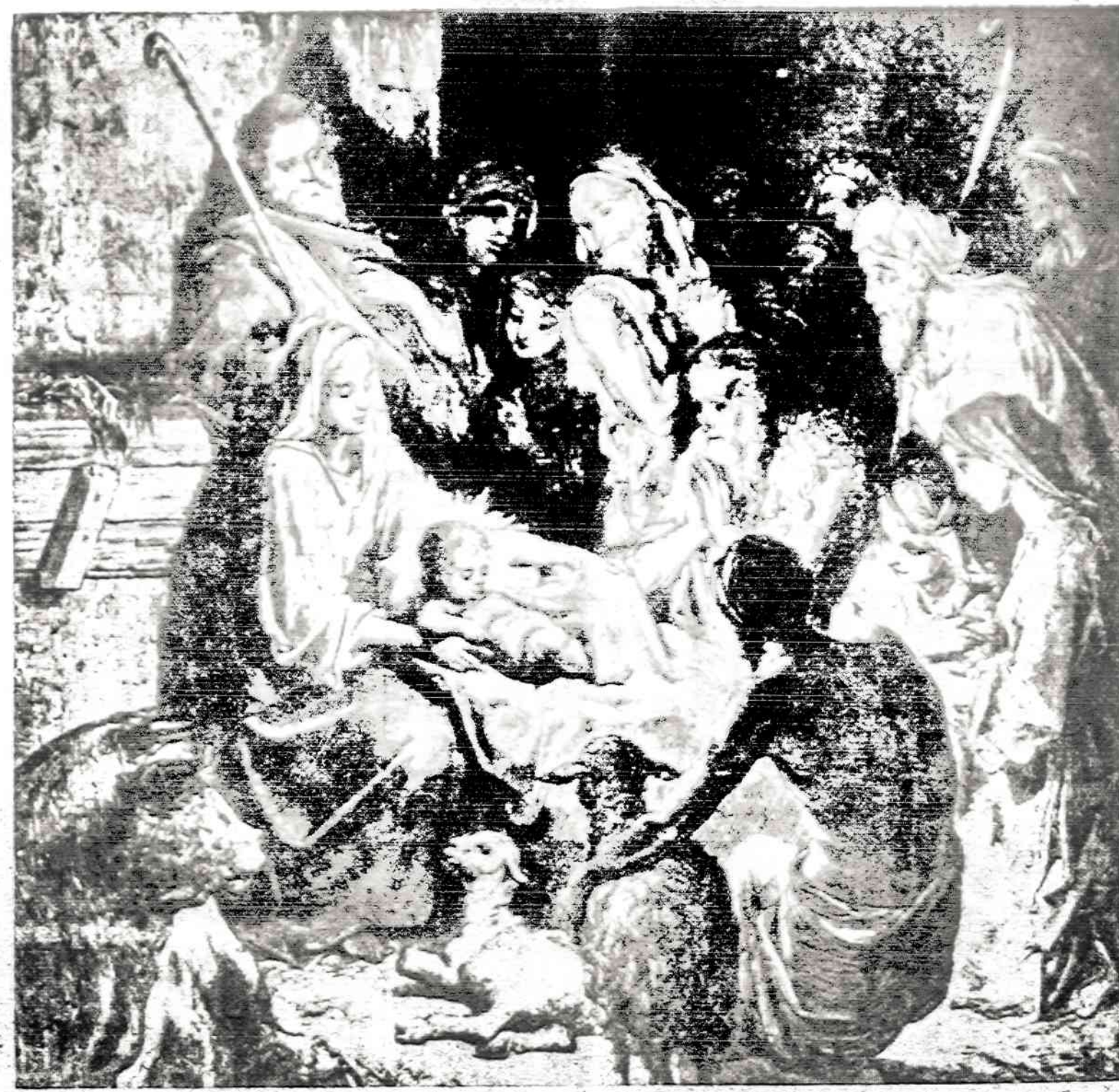
Jeigu jūs susirgote ir, kaip tik, negalėsite registruotis nustatytą dieną, skubiai praneškite prefenzijų įstaigai, (claim office).

Jeigu jūs grįžtate į darbą prieš registruojamį pretenzijų įstaigą nustatytą laiką, praneškite prieš arba po atidėto darbo vadinų reguliariai nustatytą dieną arba šeštadienį rytą.

### Dėl testamentų patvirtinimo

KL. Pasakykite, ar visada reikia eiti į "Probate" teismą, kad testamentą vykdymui patvirtintų? Be to, jei po testatoriaus mirties nesurandamas testamentas, kas darytina? J. P.

ATS. Illinois valstijoje nereikia testamentą patvirtinti "Probate" teisme, jei testatoriaus paliko turto vertė yra \$5000, ar mažiau. Bendrai teismą reikia septynių mėnesių laike prašyti teismui patvirtinti. Jei nesurandama testamentas originalo (tai vadovaujama veikiančio įstatymo nuostatomis. Plačiau žinių rasite lietuvių kalba knygoj "Kaip sudaromi testamentai" su paaiškinimais ir afidavitais; gauna ma Naujųjų administracijoj.



Gustave Dore, 18 šimt. pranzūzų dail.

GIMIMAS

## PILKOJO LIETUVIO BALSAS

Esu krikščionis. Kataliku gimiau ir mirsiu. Per 80 amžiaus metų mačiau ir pergyvenau ir baltų ir juodo. Statėme Amerikoje bažnyčias, padėjome ir aukojome kuriančioms vėnuolijoms. Pergyvenau šių gėdėnės suaukrintus sukurius. Gal tai buvo nemodernūs ir tamsūs laikai, o mes buvome atsilikę, bet visi dirbome savo gimtojo krašto nelaisvės jungo numetimui ir kiekvienam pagal savo išgalę ir sugebėjimą, dėjome plytą prie plytos Lietuvos laisvės mūriui sucementavimui. Amerikos neatirsado nei vieno rašytojo, kuris parašytų knygą savo tautai suniekinanti, kuris turėtų drąsios savo tautai primesti mokymą ir dvasinį susmukimą ir nupulimą. Neatsirado nei vieno leidėjo, kuris tokia būria ir šlykščia knyga išleistų ir iš savos tautos suniekinimo ir pasmerkimo, siektų pelno. Nebuvo tais laikais nei vieno žmogaus, kuris skirtų tūkstančių dolerių už tautą suniekinančią knygą, kurioje lietuvis būtų taip žiauriai išjuokiamas, pastatomas, orovės gyvenimo mėgėlyna. Tad keliu balsą, smerkiu ir protestuoju K. Almeno parašytos knygos "Sauga skatiku", nes joje yra pasmerkta lietuvių tautą, jos išveivija. Šiais laikais pasakyti tiesos žodį yra nemodernu ir sunku. Dar sunkiau yra prisipažinti padarius klaidą ir ją stengtis atitaisyti. Tad kreipiuosi į leidėjus ir macenatą, prašydamas, tos knygos platinimą sulaukyti. To romano ar šlykšties parinkimo ar atrinkimo komisija save taip apsiuokė, nusivertino, kada pakėlė ranką už "Saugą skatiku" premijavimą, kad pasmerkimo yra per mažą. Tokios padėkos tegali laukti iš tautos ir visi tos knygos vertinto-

jai ir rekomendavę ją skaityti. Ne tie herojai, kurie savo autoritetu ar išgyvenimu "kritiko" poaukščiu, tą knygą rekomendavo skaityti visuomenei ir jaunimui. Benrai visus, o paskirai kiekvieno prikišus prie tos knygos pirštus pasmerks ne tik išniekinta išveivija plačiame pasaulyje, bet laisvę atgavusi tauta ir jos istorija. Ateities tautos kartos pasakys dėl tos knygos ir jos kūrėjų bei pasidarbavusių ją išleisti savo žodį. Jis ne tik pagiriantis, bet pasmerkiantis ir amžiams bus įspaustas ansapaudos tiems, kurie bus kalti ir kuriuos pasmerks tautos istorija.

Savo balsą, kaip senosios kariuomenės pilkasis atstovas, tariau drąsiai ir palieku jį vertinti ateičiai.

Antanas Joncha

Tennessee, Johnson City, U.S.A.

## DARBAS PRIEŠ SKURDĄ TESIAMAS

Atrodo gyvename ramų laikotarpį. Karas jau senai pasibaigė. Bet mūsų tautiečių reikia lingų pagalbos nemažėja. Ypač dar daug jų yra anoj pusėj geležinės uždangos. Ten nėra kas rūpinasi skurstančiais. Ir dirbantieji ten nepalyginamai blogiau aprūpinami, negu čia bedarbiai. O ką kalbėti apie tuos, kurie nustoja "šlovingosios" partijos malonės. Ypatin-gai didelį vargą vargsta ir nedeatklų kencia išmėtyti Sibiro plotuose. Kurie turi laimės iš Sibiro grįžti į tėvynę, laikomi trečios eilės pilieciais. Ne jiems padėti, bet jų sunkią dalia apkartinti atėjūnai stengiasi. Apie jų sunkią padėtį mes įvairiais keliais jau daug sužinojome. Daug žinių parveža ir okupuotoje tėvynėje apsilankę tautiečiai.

Dauguma laisvojo pasaulio gyventojų, lygiai ir mūs tautiečiai.

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.

(Prie 47-tos)

254-8500

MEMBER MES TAIP PAT PARDUODAME VI-

RELO SUS CHICAGOS PRIEMIESCIUS IR

7,000 MIEŠTŲ JAV-SE PER R E L O

Inter-City Relocation Service

4637 So. Archer Ave.



## NUO MINDAUGO IKI ALGIRDO

Illinois Lietuvių Organizacijų 1977 m. spalio 29 d. Cicero šv. Antano parapijos 600 metų nuo D. L. K. Algirdo ir 50 metų nuo Lietuvos valdovų mirties sukaktuvinius minėjimus. — Minėjimo metu labai taupant laiką, autoriui teko labai trumpinti ir šios paskaitos turinį. Čia duodamas pilnas Algirdo minėjimui skirtosios paskaitos tekstas.

V. Red.

(Tęsinys)

Kad per pusantro šimtmečio didžiomis aukomis pasiekti didžiųjų Lietuvos valdovų — Min, daugo, Traidenio, Vytenio, Gedimino — laimėjimai bejüngiant ir bestiprinant visas lietuvių tautos jėgas nežūtų visuotinio priešų apsupimo poveikyje — reikėjo skubiai padėti gelbėti. — To žygio emėsi du sumaniau si ir autoritetingiausi Gedimino sūnūs — Algirdas ir Kęstutis. Juodu susitarė pašalinti iš Vilniaus Jaunutį ir palikti visą Lietuvos valdžią į savo rankas. — Algirdui iš Vitebsko sutartu laiku nespėjus į Vilnių atvykti, Jau nuošio pašalinimą 1345 m. vėlyvą rudę su savo kariais atliko vienas Kęstutis.

Algirdui atvykus į Vilnių, Kęstutis nuolankiai, kaip vyresniam savo broliui, pasiūlė perinti didžiojo Lietuvos kunigaikščio garbę ir valdžią. Juodu labai nuosirdžiai susitarė drauge Lietuva valdyti tokiomis sąlygomis: 1. Visi broliai ir kiti sričių kunigaikščiai turi klausyti A. ir Kęstutis; 2. kiekviena užtikrinama jo sritis; 3. Kęstutis ir A. užtikrina žemės, bus dalijamos pusiau; 4. abu broliai pasižada abipusį draugiškumą, meilę ir ištikimybę. — Jaunučiai buvo paskirti valdyti Ižiaslavį. Šis, tuo paskyrimu nepasitenkinęs, bandė ieškoti pagalbos Mas kvoje ir pas brolį Narimantą (siuntęs jį pas totorių, kurio žmona buvusi totorių chano dukrė). Niekur nieko nelaimėjęs, Jaunutis turėjo susitaikyti su likimu ir grįžti į Ižiaslavį. Kiti broliai su Algirdo ir Kęstutis valdžios patvarkymu be ginčų sutiko.

Algirdas su Kęstutiu paliko didelę savigarbą ir karvedžio ta-

KVIECIAME I

# BANKETA

SEN. FRANK D. SAVICKUI PAGERBTI

ŠEŠTADIENĮ, Š. M. LAPKRIČIO 19 D.

## PERSONALITY LODGE

6649 S. Archer Ave.

Chicago, Illinois

- DAINUOS SOL. PRUDENCIJA BIČKIENĖ
- SVEIKINIMAI
- VAKARIENĖ
- IR ŠOKIAI

6:30 valandą vakaro

Vakarienė ir gėrimai 15.00 dol.

BANKETĄ RUOŠIA

## NAUJIENOS

Vietas prašome rezervuoti iš anksto

1739 SO. HALSTED STREET,

CHICAGO, ILLINOIS 60608

arba telefonu HA 1-6100

VISI LIETUVIAI MALONIAI ESATE LAUKIAMI BANKETE



Dail. Murino tapybos paveikslas

lentas. Visą gyvenimą turėjęs reikalo su rytičiais, jis mokėjo jų kalbas ir pasisavino jų veikimo metodus: savo sumanymus laikė griežtoje paslaptėje ir tuo klaidindavo priešus, kurie niekad nežinojo, kurlink jis ruošia žigį. Jo nepaprasta drąsa, geležinė ištvermė darbe ir karo žygiuose, veiklus gyvenimas, švelnumas artimiesiems — sukeldavo jam visuotinę pagarbą, o jo griežtumas kėlė baimę priešų tarpe. Buvo didelis blaivininkas: jis niekad negėrė vyno ar svajinančio midaus, vengė puotų. Kai kiti leido laiką malonumuose, jis tarėsi su įžymiais krašto žmonėmis arba mankštinosi karo mene.

Algirdas turėjo aiškia politinę programą, kurią sistemingai stengėsi įgyvendinti. Ją šitaip trumpai galima suglausti: sujungti

bro iško sugyvenimo pavyzdį. Algirdas, prieš užimdamas Vilniuje didžiojo Lietuvos kunigaikščio sostą, jau 25-rius metus sėkmingai buvo valdęs Vitebską ir Krievę. Užėmęs valdovų pareigas Vilniuje, per 32-jus metus drauge su Kęstutiu valdė Lietuvą, nepalikė jokio nesutarimo šešėlio. Algirdas gyveno Vilniuje ir oficialiai turėjo didžiojo kunigaikščio titulą. Kęstutis, nors to titulo neturėjo, savo teisėmis išsiskyrė iš kitų brolių tarpo (jis galėjo savo valdžią perleisti sūnui, žemes dalyti savo vaikams be didžiojo kunigaikščio pritarimo). Kažkieno buvo laikomas taip pat galingu, kaip ir Algirdas ir nekartą tituluojamasis karaliumi. Jis gyveno Trakuose, todėl abiem broliams patogiu buvo svarbiais reikalais nuolat pasitarti ir vienas kitam reikale padėti.

Algirdas tiesioginėje savo žinioje turėjo rytų Lietuvą su jai priklausančiomis rusų žemėmis. Kęstutis valdė vakarinę Lietuvą su žemėmis, Palenkę. Jam tekariausios žemės, bus dalijamos pusiau; 4. abu broliai pasižada abipusį draugiškumą, meilę ir ištikimybę. — Jaunučiai buvo paskirti valdyti Ižiaslavį. Šis, tuo paskyrimu nepasitenkinęs, bandė ieškoti pagalbos Mas kvoje ir pas brolį Narimantą (siuntęs jį pas totorių, kurio žmona buvusi totorių chano dukrė). Niekur nieko nelaimėjęs, Jaunutis turėjo susitaikyti su likimu ir grįžti į Ižiaslavį. Kiti broliai su Algirdo ir Kęstutis valdžios patvarkymu be ginčų sutiko.

Algirdas su Kęstutiu paliko didelę savigarbą ir karvedžio ta-

## Mūsų spaudoje

Liudijant Lietuvą, paliūdiję pornografiją

„Tėviškos Žiburių“ 40 nr. vedamajame yra neobjektyviai įvertintas ateitininkų kongresas ir nevertai išgirta visa jų kongregacija. Užtat A. Daugimas Dirvos 42 nr. grąžino redaktoriui ir skaitytojams realybę. Straipsnis naudingas ateitininkams ir jų vadams taip pat visuomenei.

Rašinyje išryškėjo ne tik ateitininkų pasimetimai, bet ir žiauri tikrovė, kad ateitininkų išleistas „Stripizas“ lygiagrečiai vertinamas su maironijon išleista „Saula skatiku“. A. Daugimas duoda tik užuominas:

„Ateitininkija Lietuvoj buvo žinoma, kaip katalikiškos inteligentijos elitas, kuriam rūpė-

didžiojo kunigaikščio rankose visą lietuvių gyvenimą žemes (visų aiškių); perkelti kryžiuočius iš jų pagrobty žemių į stėpes kovoti su netikėliais totoriais; prijungti prie Lietuvos visą rusų žemes ir tuo visam laikui panaikinti pavojų iš rytų (omnis Russia ad Letvinos deboret simpliciter pertinere).

Kunigaikštis Algirdas, kuris du kartus buvo vedęs rusę (Vitebsko kunigaikštę Mariją ir Tverės — Julijoną), —ėjo savo tėvo pėdomis. Jis leido savo šeimai nariams bei valdinams tikėti kas kuo nori, — patį gi liko pagonis, ištikimas savo tėviškos papročiams ir savo sūnų vadino lietuviškais vardais.

Kęstutis buvo visai kitokio būdo: tiesus, atviras, į žygį vykdavo tikrai karą paskelbęs. Priešams griežtas, bet belaisviams ir nuolankiesiems — gailėstinas, duotą žodį ištikimai laikęs. Jis narsus, talentingas karo vadas, vertęs prieš save drėbėti priešą, bet drauge ir gerbi. Nuolat su juo susidūrusieji kryžiuočiai patys pripažino ir kėlė jo dvasios kilniasias savybes. Santykiuodamas su Vakarų Europos riteriais, jis laikėsi jų papročių. Nors būdamas nekrikščionis, bet jis buvo krikščioniškesnis už daugelį krikščionių riterių ir valdovų, priartėjęs prie viduramžių riterio idealo — riteris be baimės ir dėsens.

Kęstutis šeima buvo grynai lietuviška. Pirmosios jo žmonos vardas mums liko nežinomas. Antrosios — Birutės — vardą teišlaikė žodinė tradicija. Poezijoje apdainuota — įgijo lietuvių tautoje idealios moters aureolę.

(Bus daugiau)

## Vakaras su evangelikų kunigu Skėriu

Evangelikų kunigas Skėrys, susitaręs su Saaro Krašto apylinkės lietuvių valdyba, spalio 22 dieną sukvietė apylinkės lietuvių evangelikus, bei jų gimines ir draugus bendram vakarui su pamaldomis. Susirinkimui pasirinkta kiek galint visiems patogioji vieta Wiebelskirche no miestas. Pažymėtina, kad kun. Skėrys tik prieš du metus užmezgė kontaktus su Saaro krašto lietuvių evangelikais ir pradėjo organizuoti reguliarius susirinkimus pamaldoms ir pokalbiams. Įsitikinta, kad susirinkti atskirai vien pamaldoms ir vėl kita kartą pokalbiams-pabendravimui — dar daugiau išblaško mūsų jau ir taip negausias, tautinių ir religinių lietuvišku



Kun. F. Skėrys

gyvenimu besidominčias šeimas. Taip ir šį kartą. Susirinko būrys lietuvių visų pirma bažnyčioje. 18 val. kun. Skėrys atliko pamaldas su Šv. Vakariene. Savo pamokslu, skirtame Padėkos ir Pjūties dienai, kun. Skėrys nukeldino pamaldų dalyvius į tėviškę, pjūties ir derliaus nuėmimo metu. Davė palyginimus vaizdams iš Lietuvos žemdirbio, nuimančio derlių, juo besidžiaugiančio ir dėkojančio su besidžiaugiančiais dvasinėse plotmėse nuveiktais darbais. Pamaldų metu šeši dalyviai dalyvavo Šv. Vakarieneje. Giedojo lietuviškas giesmes.

Po pamaldų susirinkta parapijos salėje bendram pobūviui. Visų pirma kun. Skėrys smulkiai papasakojo apie pavasarį Darlesalem vykusį Ev. Liuteronų Sąjungos pasaulinį Kongresą. Iš lietuvių ev. liuteronų šiame kongrese dalyvavo du lietuviai — dvarų. Taip pat didelį varlių yra siūki: senj. Anas Trakis iš Naujojo Gvinėjo ir Sumatros Čikagos, Tėviškos parapijos ir saloje. Jos būna iki 15 colių Vysk. Jonas Kalvanas iš Taurailgio ir sveria virš 6 svarų.

## DR. ANTANO J. GUSENO RAŠTAI

NAUJIENOSE GALIMA GAUTI NEPAPRASTAI ĮDOMIUS GYDYTOJO, VISUOMENĖS VEIKėjo IR RASYTOJO ATSIMINIMUS

Dr. A. J. Gussen — MINTYS IR DARBAI, 259 psl., liečiančios 1905 metų įvykius, Jablonskio ir Totoraitis jaunus dienas ir susirūpinimą \$3.00

Dr. A. J. Gussen — DANTYS, jų priežiūra, sveikata ir grožis. Kietais viršeliais, vietoje \$4.00 dabar tik \$3.00 Minkštais viršeliais tik \$2.00

Dr. A. J. Gussen — AUKŠTĄ KULTURĄ — ŽIAUROS ŽMONĖS. Kelionės po Europą įspūdiškai. Dabar tik \$2.00 Galima taip pat užsisakyti paštu, atsiuntus čekį arba money order, prie nurodytos kainos pridėjant 50c. persiuntimo išlaidoms.

## NAUJIENOS

1739 So. HALSTED ST., CHICAGO, ILL. 60608

## Taupykite dabar pas mus



Pas mus taupomi jūsų pinigai atlieka didelius darbus. Pirmą, jie padeda jums pasiekti asmeniškus jūsų užsimojimus. Antra, jie padeda sukurti geresnę apylinkės bendruomenę ir parūpina fondus namams įsigyti.

Taupykite dabar.

Santaupos, padėtos prieš 10 mėnesio dieną, neša nuosimnį nuo mėnesio pirmos dienos.

Išduodami Certifikatai, kurie neša iki

7 3/4%

palūkanų, priklausomai nuo įdėtos sumos ir jos išėmimo.

Investavimo knygelės sąskaitos neša

5 1/4%

## UNIVERSAL

SAVINGS &amp; LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted St.

Chicago, Ill. 60608

VIENA STIPRIAUSIŲ BENDROVIŲ, TURINTI DIDELES ATSARGAS

Įsteigta 1923 metais.

Tel. 421-3070

Įstaigos pietuose klemas automobiliams pastatyti.



# NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Pub. Co., Inc.  
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608, Telephone 421-6100

SECOND-CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

|                                                                                                                                                                                                                                 |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Subscription Rates:                                                                                                                                                                                                             |         |
| In Chicago \$30.00 per year, \$16.00 per six months, \$8.50 per 3 months. In other USA localities \$26.00 per year, \$14.00 per six months, \$7.00 per three months. Canada \$30.00 per year, other countries \$31.00 per year. |         |
| 15 cents per copy                                                                                                                                                                                                               |         |
| Dienraščio kainos:                                                                                                                                                                                                              |         |
| Chicagoje ir priemiesčiuose:                                                                                                                                                                                                    |         |
| metams                                                                                                                                                                                                                          | \$30.00 |
| pusei metų                                                                                                                                                                                                                      | \$16.00 |
| trims mėnesiams                                                                                                                                                                                                                 | \$8.50  |
| vienam mėnesiui                                                                                                                                                                                                                 | \$3.00  |
| aukštesnė JAV vietose:                                                                                                                                                                                                          |         |
| metams                                                                                                                                                                                                                          | \$32.00 |
| pusei metų                                                                                                                                                                                                                      | \$17.00 |
| trims mėnesiams                                                                                                                                                                                                                 | \$9.00  |
| vienam mėnesiui                                                                                                                                                                                                                 | \$3.10  |
| Užsieniui:                                                                                                                                                                                                                      |         |
| pusei metų                                                                                                                                                                                                                      | \$18.00 |
| vienam mėnesiui                                                                                                                                                                                                                 | \$4.00  |
| metams                                                                                                                                                                                                                          | \$31.00 |
| Naujienuos eina kasdien, laikraštis sekadieniais. Leidžia Naujienuos Bendrovė, 1739 So. Halsted St., Chicago III, 60608. Telef. Haymarket 1-6100.                                                                               |         |
| Pinigus reikia siųsti pašto ženklu.                                                                                                                                                                                             |         |
| Orderiu kartu su užsakymu.                                                                                                                                                                                                      |         |

NAUJIENŲ raštinė atidara kasdien, išskyrus sekadienius, nuo 9 val. ryto iki 5 val. vakaro. Seštadieniais — iki 12 val.

## Punsko lietuviams primetė Sniečkų

Amerikos lietuviams Punksas yra iš senų laikų žinomas. Amerikoje buvo keli Punkso apylinkės lietuvių. Punksas buvo pagarsėjęs susirėmimais su lenkais. Amerikiečiams buvo pažįstamas punskietis Juozas Pajaujis, kuris mokėjo ne tik vykusiai kovoti už Punkso lietuvių teises, bet jis įsitraukė ir į lietuvių kovą už savo krašto laisvę.

Punksas minimas senoje lietuvių tautos istorijoje. Jį mini ir vokiečiai, kelis kartus bandė Punksą pavergti ir jo apylinkėse įsistiprinti. Garsus yra ir Punkso ežeras, gulintis visai prie paties Punkso. Vokiečių ir lenkų kronikos jau mini Punksą keturioliktoje ir penkioliktoje šimtmečiuose. Punksas nuo senų senovės gyveno ir ten gyvena lietuvių. Jie vykusiai senovėje kovojo prieš įsiveržusius vokiečius, vedė griežtas kovas prieš caro žandarus, o dar atkakliau kovojo prieš lenkus, kurie stengėsi ne tik apylinkes, bet ir patį Punksą sulenkinti.

Amerikos lietuvių apie Punksą daugiau patyrė, kad tuojau po karo amerikiečius užvertė laisvais Punkso lietuvių. Lietuviškas Punksas pateko į komunistinės Lenkijos valdas. Punkso lietuvių prašė pagalbos. Jiems reikėjo siųsti ne tik maisto, drabužių, bet ir pinigų. Vilniečiai lietuvių buvo gana gerai informuoti apie pokarinį gyvenimą Punkske ir jie stengėsi suteikti tikslų žinių laisvoje Amerikos spaudoje. Naujienuos redaktorius Dr. P. Grigaitis yra gavęs iš Punkso lietuvių visą eilę laišku. Dalis jų buvo atspausdinti Naujienuose, o kiti idėtos tiksliai ištraukos. Amerikos lietuvių padėjo Punkso lietuviams vesti kovą dėl savo laisvės, dėl lietuvių kalbos, dėl teisės lietuviškai vaikams mokytis. Punkso gyventojai buvo lietuvių, lietuviams jie norėjo ir pasilikti, todėl jie stengėsi lietuviams pasilikti.

Okupacinė sovietų valdžia, kreipusi ypatingą dėmesį į Amerikos lietuvių veiklą, pastebėjo, kad Amerikos lietuvių susidomėjė Punkso ir kitų apylinkių lietuviams, patekusiais komunistinės Lenkijos valstybės teritorijon. Jie sekė Amerikos lietuvių spaudą, matė amerikiečių teikiama pagalbą ir nutarė imtis žingsnių šiam klausimui spręsti. Punkso priskirti prie "tarybinės" Lietuvos jie negalėjo. Jie turėjo drąsos "įjungti" Lietuvą į Sovietų Sąjungą, bet pas juos nebuvo reikalingos drąsos Maskvoje paprašyti, kad iš komunistinės Lenkijos Punksas ir kitos lietuvių nuo šimtmečių apgyventos žemės būtų

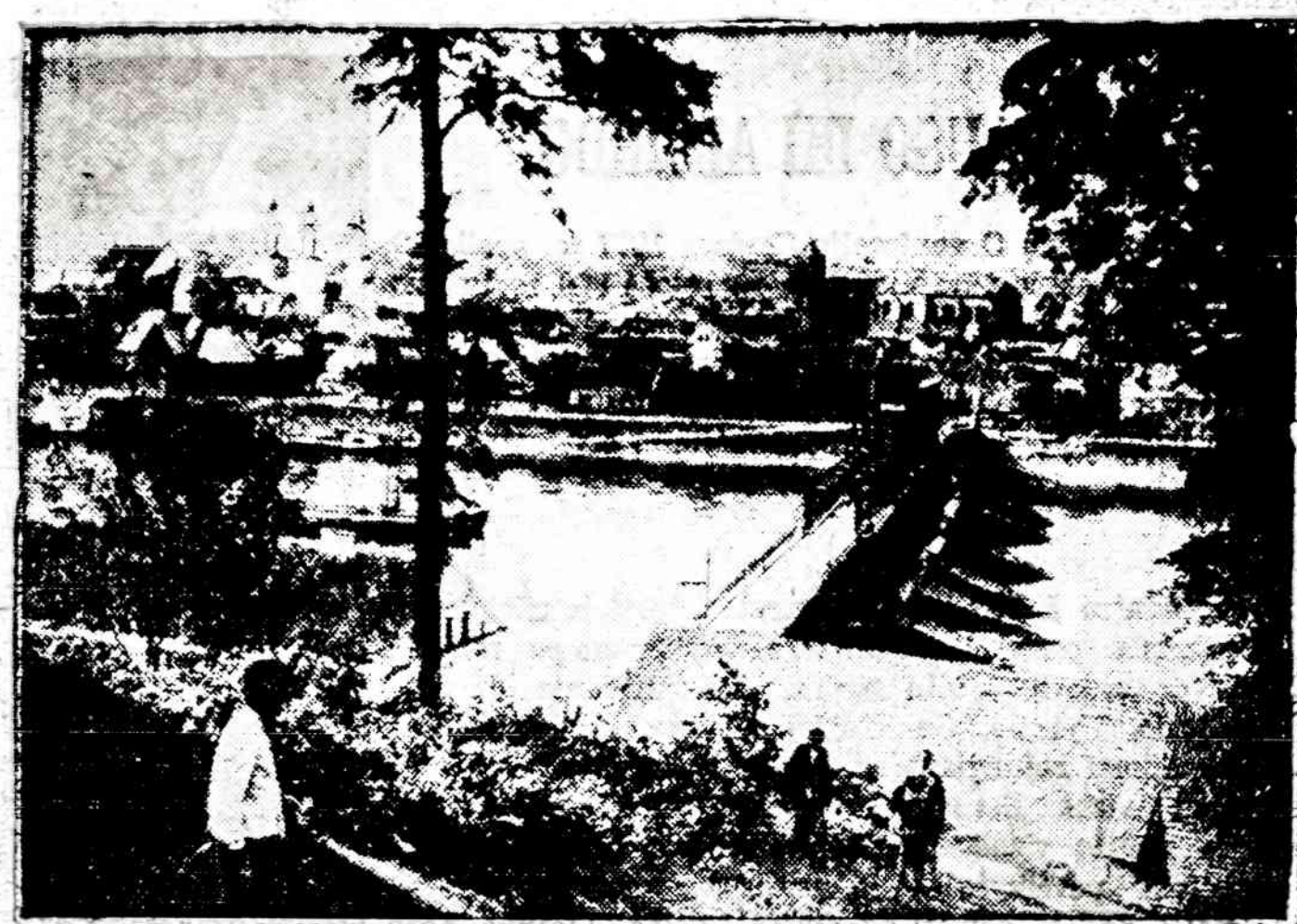
priskirtos prie Lietuvos. Tokio dalyko jie nedrįso padaryti, bet jie negalėjo nieko nedaryti. Pats Antanas Sniečkus, tuometinis Lietuvos komunistų partijos sekretorius, vis dėlto rado reikalo nuvykti į Punksą ir pastudijuoti, kas ten iš tikrųjų darosi ir kodėl Amerikos lietuvių teikiama tokią didelę pagalbą Punkso lietuviams. Ką Sniečkus Punkske rado, jis niekur nepaskelbė. Galimas daiktas, kad jis informavo partijos centro komitetą, bet galėjo ir jiems nieko nepasakyti. Atrodo, kad jis nutarė kreiptis į Maskvą ir prašyti, kad lenkai nepersekiotų lietuvių už lietuvių kalbos vartojimą. Atrodo, kad Maskva padarė spaudimą į komunistinės Lenkijos vyriausybę, kad nepersekiotų lietuvių ir leistų jų vaikams mokytis lietuvių kalbą.

Sniečkus, vykdamas į Punksą, norėjo surasti būdus, kaip sumažinti Amerikos lietuvių susidomėjimą Punkso lietuvių bėdom ir rūpesčiais, bet tuo jis pastatė sau vienintelį paminklą. Jis labai ištikimai tarnavo okupantui, bet okupantas, jo darbais nebuvo patenkintas. Kol rusams reikėjo malšinti nepatenkintus lietuvius, tai Sniečkus buvo nepamainomas. Jie važinėjo tame pačiame tanke, kuriame į Lietuvą įšliaužė ir Michailas Suslovas, vyriausias sovietų armijos patarėjas. Sniečkus patardydamas lietuvius ir pasakydamas Suslovui, šaudyti juos ar siųsti ilgiems metams prievartos darbams. Pats Suslovas ne vieną kartą šiltai atsiliepė apie Sniečką, gerą jo bendradarbį.

Bet už šiuos ir kitus patarnavimus sovietų valdžia Sniečkui medalių nedavė. Jie leido Sniečkui "valdyti" Lietuvą, bet tuo pačiu metu jie ir kontroliavo kiekvieną jo žingsnį. Prie jo buvo pastatytas Antanas partijos sekretorius, kuris įsakydavo Sniečkui, ką jis privalo atlikti, ir ko neprivalo. Praeitą vasarą lenkai pastatė trijų aukštų pradinę mokyklą, kurioje leido vietos gyventojams savo vaikus mokytis. Lenkai leido Punkso lietuvių vaikams mokytis lietuviškai, bet tuo pačiu metu jie ryžosi tiems lietuviams labiausiai pakenkti. Jie nutarė Punkso mokyklą pavadinti Antano Sniečkaus vardu. Jis žino, kad Punkso lietuvių nekencia komunistų, kaip kiekvienas protingesnis lenkas. Jie būtų galėję pasirinkti bet kurio lietuvių vardą, bet lenkų valdžia pasirinko didžiausio komunisto internacionalisto vardą. Jie norėjo, kad kiekvienas lietuviukas, einantis į minėtą mokyklą, žinotų, kad Sniečkui rūpėjo ne Lietuvos, bet sovietų imperijos reikalai. Lenkai norėjo kiekvienam jaunam Punkso lietuviui įdiegti mintį, kad savo žemės ir žmonių reikalais besirūpinančių tautiečių jie neturėjo. Lietuviškos mokyklos patronas buvo sovietų imperialistinės sistemos ryžtingas agentas.

Lenkai, duodami Punkso mokyklai Antano Sniečkaus vardą, suruošė didelę iškilmes. Į Punksą iš Varšuvos atvyko švietimo viceministras B. Dykiakas, komunistų partijos komiteto sekretariato veikėjas M. Kurnycki, Suvalkų vaivadijos pirmasis sekretorius. Z. Biuleckis, Suvalkų vicevaivada J. Šumila, mokytojai, mokiniai ir dar keli Punkso, Seinų ir Suvalkų pareigūnai. Iš paverptos Lietuvos į Punksą buvo nuvažiavęs švietimo ministras A. Rimkus ir Lietuvos komunistų partijos centro komiteto atstovas prižiūrėtojas G. Manžurovas. Ten nuvyko pasivažinėti Lazdijų rajono partijos pareigūnas J. Stancelis, buvusio partijos sekretoriaus našlė Mira Bordonaitė Sniečkuvienė, jų sūnus Vladas ir sesuo G. Gužienė.

Visi jie buvo liudininkais, kaip pačiame Punkske, stambiausioje lietuviškoje širdyje, buvo įkeltas svetimiems tarnavusio A. Sniečkaus vardas, kad Punkso mokyklos mokiniai, net ir suaugę, vis dar negalės išspręsti, kaip lietuvis, turėjęs progos ginti lietuvių tautos laisvę, visą



Jonelis Kaunas. Čia matome senąjį medinį Aleksoto tiltą per Nemuną. Tai yra labai reta nuotrauka.

V. KAROSAS

## 37-SIS ALTO SUVAŽIAVIMAS

(Komentaras)

(Tęsinys)

Pereinant iš šaltojo karo į šaltosios taikos periodą, bus plečiami detente ir tuo pačiu prasiplės laisvesnis susisiekimas ir mainai su Sovietija ir jos pavergtais. Tokia padėtis įgalins Maskvą išplėsti savo agentų ir propagandą Vakarų pasaulyje, bet drąsiai sudarys geresnes sąlygas disidentiniams ir demokratiniams sąjūdžiams pasireikšti totalitarizmo ir despotijos kraštuose. Čia slypi Vakarų demokratijų strategijos paslaptis, kuri buvo pradėta Helsinkyje ir dabar tęsiasi Belgrade.

Išjungus karo kresmę ir militarinį spaudimą, idėjiniai ir dvasiniai ginklai įgaus pirmumą prieš politinę ir propagandinę kovą. Šioje kovoje lems ne praeities ginklai, bet praeities žmogaus dvasinės, moralinės ir intelektualinės jėgos, sugebiančios geriau išspręsti atominio amžiaus problemas.

Supratus esamo laikotarpio Vakarų demokratijų politiką, ALTO teikiama toliau energingai tęsti Helsinkio, nutarimų įgyvendinimą, kad sudarius galimais geresnes sąlygas lietuvių tautai išvėsti Sovietų priespaudoje ir sustiprinti tėvynėje laisvėjimo procesą. Tokia kryptimi išvystyta ALTO veikla beabejotai rasitų nuosirdų pritarimą Amerikos viršūnėse, nes sutaptų su Vakarų demokratijų strategija.

savo gyvenimą pašventęs svetimiesiems, lietuvių tautos priešams.

Punkso lietuvių — tėvų ir motių — vaikams įdiegtas noras būti lietuviams, kaip jų tėvai ir protėviai buvo, yra priešingas sovietinių imperialistų skelbiamiems idealams.

Tolygiai, iš principo diktatūriniai sąjūdžiai ar partijos negali atstovauti savo tautos ar visuomenės, nes neišplaukia iš jų vėliavos.

ALTO įgavo savo moralinę teisę atstovauti Amerikos lietuvių išveivijai, nes reiškia jos idealus ir siekius. Užvaldžius ALTO diktatūrininkams ir antidemokratinėms elementams su tuo momentu ALTO prarastą teisę atstovauti Amerikos lietuvių išveivijai, nes tik maža jos dalis yra priešiška nusistatęsi Amerikai ir jos idealams.

Šį momentą reikia pabrėžti, nes paskutiniuose ALTO suvažiavimuose nesijunta tvirta demokratinio nusistatymo ir gali lengvai už "vienybės sriubos šauksmą" parduoti lietuvių išveivijos per kartų kartas, sukrautą moralinį ir idėjinį turtą. Šis pavojus yra rimtas visai lietuvių tautos laisvinimo veiklai, už kurią neša atsakomybę visos Amerikos lietuvių demokratinės organizacijos ir sąjūdžiai.

Išsėniant iš šio principo, kad ALTO privalo išlaikyti savo demokratinių vėliavų, šis principas turi būti taikytinas ir santykiuose su kitų tautų organizacijomis ar sąjūdžiais. Susiję su Amerikoje veikiančiomis organizacijomis kaip Ku-klux-klanas, Birch Society, amerikoniškais naciais ir kitais ekstremistais būtų dar labiau pražūtingas ALTO, negu su savais diktatūrininkais.

Toje prasmeje teks kritiškai aptarti ALTO išjungimą į Tarp tautinį Antibolshevikinių Tautų Bloką. Dr. Bobelio pranešime nebuvo paminėtas įstojimo faktas į TATB, bet kvietė stoti griežton kovon prieš pasaulinį komunizmą ir dalyvauti šios organizacijos Kongrese ir jungtis į jos skyrius.

(Bus daugiau)

AMOS SMOLL

## BALTASIS BANGINIS

Nuo mažumės mane žavėjo banginių medžioklės. Gimiau Heihede, Martas Vinjardo saloje, dvilika metų nuo stambaus Njūbedfordo banginių gaudymo uosto. Tėvas daug metų plaukiojo banginių gaudymo laivais. Vyresnysis brolis Frenkas dirbo valties vairininku, vadinasi, ir harpūnininku. Ir mano buvo tokia svajonė. Mūsų šaliai berniukščiai žaisdavo harpūnininkus, vos tik išmokę žengti pirmą žingsnį. Nudroždavo ilgą pagali, mesdavo žemėn seną kepurę ir plyšdavo: "Ei, kas pirmas kliudys!"

Brolis, plaukiojęs Artikoje, pasakojo, kad stambūs Grenlandijos banginiai visada stengiasi dingti persekiojami iš akių, panirsdamas po ledų. Tikrieji banginiai nesilepia: jie savo galinga uodega šluoja viską, kas stovi jiems skersai kelio. Visų klastingiausias — baltasis kašalotas. Jis ginasi ir kovoja kaip įmanoma: galva, uodega, žiotimis. O žiotys jo sulig stogu, sukąs žandikaulius — iš valties tik šipuliai liejėka. Mostelės savo plėkščia ir plačia uodega, žmogus net mirktelei nespės, kai išlėks iš valties. Viena tik kepurė parodys, kad prieš valandėlę čia stovėjo harpūnininkas. Kepurę gražindavo šeimai.

Visų pavojingiausias — banginis baltomis dėmėmis. Kas per dėmės, niekas nežinojo. Kai kas sakydavo, kad tai harpūnininko palikimas, kiti — kad jos atsiranda kartu su metais, o daugumas tvirtino, kad tai "tik oja galvažudžio ženklas".

Banginių medžiotojai įspėdavo:

— Pamatysi štai tokį dėmėtąjį — saugokis!

Penkiolikmetis būdamas išsiprasčiau tėvą leisti mane į dvistebę skuną "Perlas Nelsonas". Jaučiausi esąs visai suaugęs. Bet tik iki pirmos nakties denyje. Visą naktį blaškiausi lovoje, verkiau, ilgėjausi namų ir sirgau jūros liga.

Po trejų metų grįžau iš pirmojo plaukiojimo, turėdamas kisenėje keturiolika dolerių ir stiuardo laipsnį. Trumpai pagyvenęs namuose, užsirašiau į tristebę "Platina". Vadovavo jai kapitonas Tomas Mackenzis. Aš jam ir pasakiau:

— Man nepatinka būti stiuardu. Noriu į valtį vairininku.

Kapitonas buvo sviesiaplaukis, aukštas, stambus ir, nepaisant solidaus amžiaus, stiprus vyras. Jis idėmiai nužvelgė mane ir sugrąžino:

— Na, vakine, nusimeik štai tą banginį arba šitą, ir tu būsi kapitonas!

Nežinau, ko labiau bijojau — banginio ar kapitono batų.

Paprastai į medžioklę plaukiama trimis valtimis. Viena medžioja, kita padeda persekiojtojams, trečia gelbsti kritusius į vandenį medžiotojus.

Kapitonas stovėjo prie stiebo ir signalizavo mums vėliava. Kai vėliava būdavo nuleista, turėdavome plaukti pavėjui. Vėliava pakelta — banginis išplaukė ir paviršiu. Aš sėdėjau valties priekyje ir irklavau specialiu harpūnišku irklų. Bočmanas vairavo ir per garsiakalbį vadovavo.

Tą dieną iš karto pamatėme du didelius kašalotus.

Dažnai prie banginio galima priplaukti visai arti. Jis nepastebi, nes jo akys įstatytos labai toli nuo nosies ir labai žemai, ir jos mažytės, jog iš priekio nepastebėtus gali plaukti dešimties laipsnių kampų. Plaukiant iš užpakalio reikia vairuoti 40–50 laipsnių kampų. Bet esant dvims banginiams, šie abu būdai netinkami, nes vos pasislinksi prie vieno, kai jau pat tave pastebės kitas. Kad man būtų patogiau, bočmanas plaukė banginiams iš užpakalio, vairuodamas tarp jų. Aš turėjau pulki kairijį.

Kai priplaukėme visai arti, atsistojau, kairijį kelią įrečiau į sėdynę, išklėčiau harpūną, laukdamas įsakymo: "Smeik jį!"

Banginis plaukė už trijų metrų nuo valties. Tinkamas nuotolis! Išgirdau bočmano įsakymą ir staigiai palinkau į priekį. Aštri, lyg skustuvo ašmenys, geležis įsmigo į banginio kūną, kaip įkaitintas peilis į svietį. Prie harpūno buvo pritaisytas užtaisas, ir po kelių sekundžių išgirdau prislopintą sprogimo garsą. Atseit, harpūnas įsmigo tiesiog į plaučius!

Tuo metu irkluojuojai išvyniojo lyną, kuris buvo sudėtas į dvi dideles buchtas — iš viso pusantro šimto sieksnių. Banginis nuvyniojo dešimtį sieksnių ir sustojo.

Kliuvo! — sušukau, keisdamas vietomis su bočmanu: aš stojau prie vairo, o jis su šautuvu nuėjo priekin, kad, esant reikalui, pribagytų banginį.

Banginis vargino mus pusvalandį. Buvoime pasirengę atleisti lyną, kad jis panerndamas ir mūsų nepanardintų. Tačiau banginis iškilo į paviršių, piemyn ir atgal muistydamas galvą, išžiojęs baisesius nasrus.

Bet kas šėsių metrų spinduliu nuo jo būtų žuvis. Tuokart aš supratau, kodėl harpūnininkus vadina vairininkais. Smogti harpūnu — menkinėkis, lyginant su įgudimu valdyti valtį, kai prasideda grumtinės.

Per visą reisą, kai išvysdavau banginį, sėdama į valtį. Vieną kartą stovėjau valtyje, laikydamas parengtą harpūną, kai prie pat valties nosies išnirė placiai išžioti žiaubai. Galėjai suskaičiuoti visus daugiau kaip penkiasdešimt dantų, kiekvienas colio ilgio ir du svarus svorio. Išklėčiau harpūną... ir kliudžiau banginį.

Banginis kovojo įnirtingai. Išvyniojo visą lyną. Banginio veiksmų, skrodėme bangas 20–25 mažųjų greičiu. Kur dingsi — turėjome paleisti, juk savo gyvybę brangėsimė.

1902 metų vasarą dreifavome piečiau Azorų salų. Penktą valandą vakaro staiga pasigirdo šaukamas: "Fonta-a-apsa!". Tuo metu petayome.

Kapitonui Mackenzui net kėsnis gerklėje įstrigo: — Kur! — klausia. — Ar toli? — Maždaug mylia.

Kapitonas įsikūrė į stiebą.

(Bus daugiau)

SKAITYKITE IR PLATINKITE  
DIENRASTI "NAUJIENOS"



**DR. R. G. BALUKAS**  
AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS  
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA  
6449 So. Pulaski Rd. (Crawford  
Medical Building) Tel. LU 5-6446  
P. Jima ligonius pagal susitarimą.  
Jei neatsiliepia, skambinti 374-8004

**DR. C. K. BOBELIS**  
INKSTŲ IR ŠLAPUMO TAKŲ  
CHIRURGIJA  
Telef. 695-0533  
Fox Valley Medical Center  
860 SUMMIT STREET  
ROUTE 58, ELGIN, ILLINOIS

**DR. PAUL V. DARGIS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Westchester Community klinikos  
Medicinos direktorius  
1958 S. Hanheim Rd., Westchester, IL.  
VALANDOS: 3-9 darbo dienomis ir  
kas antrą šeštadienį 8-3 val.  
Tel.: 562-2747 arba 562-2728

Rez.: GI 8-0873  
**DR. W. EISIN-EISINAS**  
AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS  
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA  
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670  
Valandos pagal susitarimą. Jei ne-  
atsiliepia, skambinti MI 3-0001.

TEL. — BE 3-5893  
**DR. A. B. GLEVECKAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
SPECIALYBĖ AKIŲ LIGOS  
707 West 103rd Street  
Valandos pagal susitarimą.

**DR. FRANK PLECKAS**  
OPTOMETRISTAS  
KALBA LIETUVISKAI  
2618 W. 71 St. Tel. 737-5149  
Tikrina akis ir taisyti akinius ir  
"contact lenses"  
Val. pagal susitarimą. Uždaryta treč.

**DR. LEONAS SEIBUTIS**  
INKSTŲ, PUSLĖS IR  
PROSTATOS CHIRURGIJA  
2636 WEST 63rd STREET  
Val. antradienį, 1-4 popiet.  
ketvirtadienį, 5-7 val. vak.  
Ofiso telefonai: 776-2880  
Rezidencijos telefonai: 440-5545

**DR. VYT. TAURAS**  
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos.  
2443 WEST 59th STREET  
Tel. PR 8-7223  
ORISO, VAL. pirm., antradienį, trečiadienį,  
penktadienį, 2-4 ir 6-8 val. vak. Šeštadienį,  
mėis 2-4 val. popiet. ir kitu laiku  
pagal susitarimą.

**P. SILEIKIS, O. P.**  
ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS  
Aparatai - Protezai. Med. ban-  
dazai. Speciali pagalba kojoms.  
(Arch Supports) ir t. t.  
Val.: 9-4 ir 6-8, Šeštadieniais 9-1  
2850 West 63rd St., Chicago, Ill. 60629  
Telef.: PROspect 6-5084

Gėlių visoms progoms  
**BEVERLY HILLS GELYNIA**  
2443 WEST 59th STREET  
Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834  
Naujoji Barbara ir Gene Drishų  
krautuė.  
**THE DAISY STORE**  
7918 Southview Hwy Oak Lawn  
Tel. 499-1318

**PERKRAUSTYMAI**  
**MOVING**  
Leidimai — Pilna aparauda  
ZEMA KAINA  
R. SERENAS  
Tel. WA 5-8063

**MOVING**  
Apraustas perkraustymas  
iš įvairių atstumu.  
**ANTANAS VILIMAS**  
Tel. 376-1882 arba 376-5996

**SOPHIE BARCUS**  
RADIOJOS ŠEIMOS VALANDOS  
Visos programos iš WOPA,  
1490 kil. A. M.  
Lietuvių kalba: kasdien nuo pir-  
madienos iki penktadienio 12:30  
— 1:00 val. popiet. Šeštadieniais  
ir sekmadieniais nuo 8:30 iki 9:30  
val. ryto.  
Vedėja Aldona Daukas  
Telef.: HEmlock 4-2413  
7159 So. MAPLEWOOD AVE,  
CHICAGO, ILL. 60623

**Help Keep**  
**Our Economy**  
Strong  
**BUY U.S. SAVINGS BONDS**



TRAKŲ MIESTELIO CENTRAS

## BALFO REIKALŲ

Š. m. lapkričio 3 d. Lietuvos  
patalpose įvyko Balfio darbuoto-  
jų su spaudos atstovais pasitari-  
mas.

Pasitarimą atidarė Stasys  
Patlauba, padėkojęs spaudos at-  
stovams už atsilankymą, pasakė,  
kad šiais metais nebuvo suspėta  
pilnai susitvarkyti. Reikia Bal-  
fio vėjų pratesti.

Jonas Jasaitis pakartojo, kad  
Balfio vėjų reikalinga pratesti  
iki lapkričio mėn. pabaigos. Chi-  
cago apskritys Balfas apima  
netik Chicago, bet ir priemies-  
čius ir net tolimas vietas kaip  
tai: Kenosha, Rockfordas, St.  
Louis ir kitas. Visų aukotojų ne-  
suspėta aplankyti. Balfio darbu-  
otojai nutarė pratesti Balfio vėjų  
iki lapkričio mėn. pabaigos.

Valerijonas Šimkus būdamas  
Chicago apskr. Balfio pirminin-  
ku, papasakojo, kad šiais metais,  
kaip ir kitais, žmonės neriai  
aukėja. Aukos renkamos einant  
š. namo į namą. Savanoriškų au-  
kų rinkėjų turima per 150 asme-  
nų. Per spalio mėn. nesusėta  
visų aukotojų aplankyti. Vėjų  
pratešiamas iki lapkričio mėn.  
pabaigos. Balfas šelpia visame  
pašalyje į vėjų patekusių lie-  
tuvius. Balfio ranka pasiekia

Europa, Pietų Ameriką, Suval-  
kų trikampį o ypač vargstančius  
už Geležinę Uzdangos. Vieną ki-  
tą tenka sušlepti ir Amerikoje  
gyvenanti. Infliacija padidino  
Ralfio išlaidas. Ypač drastiški  
muštai už Geležinės Uzdangos.  
Balfas būtų dėkingas, kad ir au-  
kotojas šiais metais vieno, kito  
dolerio atsidėtų ir didesnę su-  
mele Balfui paskirtų.

Prašančių Balfio pašalpos skai-  
čius nemažėja, priešingai, didė-  
ja. Dėkojo spaudai ir radio vė-  
landėlių vedėjams už Balfio veik-  
los garsinimą. Be spaudos pagal-  
bos Balfio veikla nebūtų įmano-  
ma. Dėkojo spaudos žmonėms,  
rašantiems Balfio reikalais. Bal-  
fui skirtos aukos, naudojamos  
tik vargstantiems ir Balfio pašal-  
pos reikalingiems asmenims su-  
šlepti. Spaudai ir radio vė-  
dėjams, už Balfio veiklos apra-  
šymus skiriama tik simbolinis at-  
lyginimas. Ir tai duodama ne iš  
aukotojų aukų, bet Balfio paren-  
gimų, gauto pelno. Balfio auko-  
tojų pavarės laikraščiuose nes-  
kelbiamos, nes vienį laikraščiai  
jās spausdina neprasydami jo-  
kio atlyginimo, bet kiti reikalau-  
ja apmokėti kaip už skelbima-  
Kiekvienais metais atspausdina-

## DARBAS PRIE...

(Atkelta iš 2 psl.)  
tiečių, nedateklų nejaucia. Jie  
pagal išgales ir vargan pa-  
puolusiems stengiasi padėti.  
Bet ir čia ne visiems likimas  
vienodai susiklostė. Apsidairę  
beveik kiekvienas pamatysie-  
me reikalingų paramos. Paga-  
liau reikalingiems padėti tu-  
riname Balfą. Jau daug metų  
praėjo, kaip Balfio veikla nu-  
kreipta kovai su skurdu, sąvų  
turėčių vargvi sumazinti.  
Tum kilniau darbu yra daug  
pasiūvenusių darbininkų. Jie  
apsilankydami pas geraširdžius  
tautiečius, kaip darbščios bi-  
tės neša paramą bendrą Bal-  
fio korį, iš kur ji sklinda pagal  
bos reikalingiems. Ne vienam  
Balfio parama išblaso nusimi-  
nimo ūkanas ir suteikia vil-  
ties. Reikia pasidžiaugti, kad  
šių metų Balfio aukų rinkėjus  
žmonės pasitinka su malonių  
pasitenkinimu ir net dėkingi,  
kada juos aplanko.

Balfio Chicago apskritys  
valdyba praneša, kad spalio  
mėn. nesusėta pilnai įvykdy-  
ti rinkliavos, todėl aukų rin-  
kimo vėjų pratešiamas ir lap-  
kričio mėnesiui. Daugumą lie-  
tuviškose kolonijose, ar arti  
jų gyvenančių tautiečių Balfio  
aukų rinkėjai jau aplankė. Bet  
daug dar yra, kurių jie neap-  
lankė, nes neturėjo adresų  
jų, kurie toliau gyvena. Turė-  
ti nelikti nė vieno geros va-  
lios lietuvio savo auka nepri-  
sidėjusio prie šio kilnaus rei-  
kalo. Balfui praneškite adre-  
sus, kurių rinkėjai dar neap-  
lankė. Savo auką, ypač toliau  
gyvenantieji, gali pasiųsti ir  
paštu Balfio apskritys išdini-  
kei. Jos adresas: Bronė Motu-  
šienė, 1621 So. 61st Ave., Ci-  
cero, Ill. 60650.

P. Venclova

Pasitarime dalyvavo keliolika  
asmenų. Valerijonas Šimkus at-  
silankiusius pavaišino kavute  
skaniais pyragaisiais ir pyragu.  
Stasys Juškenas

## Vienų metų mirties liūdnas prisiminimas

A. A.

**JONAS SHUMAKARIS**

Gyveno Cicero, Illinois

Mirė 1976 m. lapkričio 12 diena.  
sulaukęs 88 metų amžiaus.  
Gimęs Lietuvoje, Suvalkų rėdy-  
boje, Vilkaviškio mieste.  
Amerikoje išgyveno 66 metus.  
Paliko didžią liūdincia žmona  
Petronėlė, po tovis Rusevicaite,  
du sūnus — John Schumacher ir  
jo žmona Velmė ir Algis Schu-  
macher ir jo žmona Julija, penkis  
anūkus — Dawn, Gail, Amy, Al-  
gerd ir Raymond, daug kitų gi-  
minių, draugų ir pažįstamų Ame-  
rikoje, Brazilijoje ir Lietuvoje.  
Lapkričio 15 diena iš Petkaus  
laidotuvių direktoriaus kopličios  
buvo nulydėtas ir garbingai pala-  
dotas amžinam poilsiui Lietuvių  
Tautinėse kapinėse.



Mano brangus Vyre Jonai ir Sūnų Tėveli. Mes tavęs niekuomet  
nepamiršime, tu pas mus jau niekuomet nesugrįši, bet mes anksčiau  
ar vėliau pas tavę ateisime. Tėbūnie lengva šios šalies Lietuvių  
Tautinių kapinių šventą žemelę.

NULIŪDUSI ŠEIMA

## ANTANAS KATELA

Gyv. 3210 S. Halsted Street

Mirė 1977 m. lapkričio 8 d., sulaukęs senatvės.

Paliko nuliūdę: gimines — Walter ir Stanley Kalaine, Pauline  
Krapis ir Patricia Lennon bei draugai ir pažįstami. Lietuvoje liko  
brolis Petras Katela, 2 seserys — Pauline Cecivienė ir Adele Jod-  
viršienė.

Priklausė Amerikos Lietuvių Literatūros Draugijai, kuopa 19.  
Šeštadienį, 4:00 val. p. p. kūnas bus pašarvotas P. J. Ridiko kop-  
ličioje, 3354 So. Halsted St.

Pirmadienį, lapkričio 14 dieną 10:30 val. ryto bus lydimas iš kop-  
ličios į Lietuvių Tautines kapines.

Visi a. a. Antano Katelo gimines, draugai ir pažįstami nuosirdžiai  
kviečiami dalyvauti laidotuose ir suteikti jam paskutinį patarna-  
vimą ir atsisveikinimą.

Nuliūdę lieka: gimines.

Laidotuvių direktorius Paul J. Ridikas. Tel. YA YA 7-1911.

## SUSIRINKIMU PRANEŠIMAI

Suvalkiečių Draugijos vakaras įvyks  
šeštadienį, lapkričio 12 d., 7 val. vak.  
Vytių salėje, 2455 W. 47 St. Veiks-  
būtetas, užkandinė, laimės jultinys.  
Gros A. Ramono orkestras kviečia-  
mi visi dalyvauti, išmaza maža. (Pr.)

Utenos Draugiško klubo susirinki-  
mas įvyks šiu metų lapkričio 15 d.  
7 val. vak. tautiško namuose, 2417 W.  
43 St. po susirinkimo bus ir valės  
A. Brokvičius, sek.

Zemaičių Kultūros klubo prieime-  
tinis narių susirinkimas įvyks tre-  
čiadienį, lapkričio 16 d., 1:00 val. po  
pietų Seulių namuose, 2417 W. 43  
St. Nariai kviečiami atstovauti, nes  
yra daug svarbių reikalų aptarti ir  
valdybos rinkimas dėl 1978 metų.  
Bus ir valės.

Rosė Didgalvis, rašt.

**5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>% HIGH RATES 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%**  
PAID QUARTERLY AT  
**BRIGHTON**  
FEDERAL  
SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION  
HIGHEST RESERVES  
4071 ARCHER AVENUE  
CHICAGO, ILLINOIS 60632  
TEL: LA 3-8248  
(WEST OF CALIFORNIA AVE.)

PER ANNUM  
PASSBOOK  
ACCOUNTS  
INSURED  
6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>%  
PER ANNUM  
\$5000 or more  
minimum  
30 months

PER ANNUM  
certificates  
\$5000 or more  
4 year min.  
6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%  
PER ANNUM  
\$1000 or more  
1 year min.

## SVENTO RASTO PAMOKYMAI IR PAAISKINIMAI KIEKVIENĄ DIENĄ BŪTINI KRIKŠČIONIUI

"Dievo galybės sergimiems tikėjimu išganymui". — 1 Pet. 1:5.  
Gyvendami šiame paktame pasaulyje mes dažnai patenkame į aplinky-  
bes, kurios gali atitraukti mus nuo Dievo ir įvesti į nuodėmę. Kartais atrodo  
lyg kad girdime du balsus: vienas ragina mus būti nuolankiais ir klausyti  
Dievo, o kitas ragina elgtis savavališkai ir išdidžiai. Jei esame patyrusiais  
krikščionimis, kurie turėjome įvairių ištyrimų ir nugalėjome, vistiek dar  
turime būti atsargūs ir neužmiršti, kad turime kovą su savo kūno pageidi-  
mais, su pasaulio vilionėmis ir pagundomis ir su labai apgaulingu priešu,  
šėtonu, nes dar nesame tobuli. Dėlto turime būti nuolankūs laikytis kuo  
arčiausiai prie Dievo ir prie mūsų Vado ir Gelbėtojo, Viešpaties Jėzaus  
Kristaus. Tik taip pasielgdami pasidarysime nugalėtojai.

Visi žino, kad mirtis yra žiauri ir paliečia kiekvieną. Bet kur yra mi-  
rusieji? Į tą klausimą atsako knyguotė "Viltis po mirties", kurią gausite ne-  
mokamai. Rašykite:

F. ZAVIST, 3715 West 66th STREET, CHICAGO, ILL. 60629.  
SV. RASTO TYRINĖTOJAI.

## Mažeika & Evans

Laidotuvių Direktorai  
6845 SOUTH WESTERN AVE.

Trys Moderniškos Koplyčios  
Mašinoms Vieta  
Tel. 737-8600  
Tel. 737-8601

## EUDEIKIS GAIDAS - DAIMID

SENIAUSIA IR DIDZIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA

4605-07 So. HERMITAGE AVENUE  
Tel.: YArds 7-1741-1742

4330-34 So. CALIFORNIA AVENUE  
Telefonas: LAFayette 3-0440

MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

## PETKUS

TEVAS IR SŪNUS

MARQUETTE FUNERAL HOME

2533 W. 71st Street

Telef.: GROvehill 6-2445-6

1410 So. 50th Ave., Cicero

Telef.: TOWNhall 3-2108-9

TRYS MODERNISKOS KOPLYČIOS  
AIKSTĖ TUTOBILIAMS PASTATYTI

N A R I A I:

Chicago

Lietuvių

Laidotuvių

Direktorių

Asociacijų



AMBULANCE

PATARNAVI-

MAS DIENA

IR NAKTĮ

TURIME

KOPLYČIAS

VISOSE MIESTU

DALYSE.

**ANTANAS M. PHILLIPS**

TOMAS IR LAURYNAS LABANAUSKAS

3307 So. LITUANICA AVENUE. Phone: YArds 7-3401

**BUTKUS - VASAITIS**

1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1003

**PETRAS BIELIŪNAS**

1348 So. CALIFORNIA AVE. Phone: LAFayette 3-3572

**GEORGE F. RUDMINAS**

3319 So. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

**STEPONAS C. LACK IR SŪNUS**

(LACKAWICZ)

2424 WEST 69th STREET R.F. public 7-1213

2314 WEST 23rd PLACE Vh ynia 7-6672

11028 SOUTHWEST HIGHWAY, Palos Hills, IL. 974-4418

**P. J. RIDIKAS**

3354 So. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911

NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL. — Saturday, November 12, 1977





## APLINK MUS IR MŪSŲ NAMUS

Naudingi patarimai ir įdomūs dalykai

• Rinkoje pasirodė mažosios elektrinės krosnelės virti bei šeiminiams svarbu žinoti apie kepti "Electric Mini-Fryers", paruošus rinkai kalakutus ir Consumer Reports žurnalas lapkričio numeryje aprašo tas miniaturines krosneles: Sunbeam Pint Size, Presto Fry Baby, Norco Fast Fry, Hamilton Beach Mac Fry ir West Bend Fryette. Jie turi atitinkamos formos į alyvą įleidžiamą sietelį, dangtį ir rankenėles. Virimo arba kepimo galimybės yra labai ribotos, nes į juos telpa tik iki 2,5 puodelio alyvos. Tik Sunbeam gamybos krosnelės temperatūrą galima kontroliuoti. Tų mažųjų krosnelių kainos įvairuoja, nors gamintojų nustatyta 26-28 dol.

• Vartojant alyvoje virti ar kepti priemonės, atsiranda problemų su alyva ir jos pakartotini vartojimu. Joje atsiranda netik nepageidaujamų nuosėdų, bet ir palieka gaminamų dalykų skonį bei kvapą. Visų pirma, vartojama alyva tame pačiame ar kitame inde, reikia laikyti uždengtą, galimai šaldytuve. Laikas nuo laiko alyvą reikia perkošti naudojant surmaišio medžiagą, o perkošus, galima įpilti šviežios alyvos iki reikiamo kiekio.

• Nacionalinis standartų biuras išleido brošiūrą apie apsaugos nuo vagysčių signalų įrengimus "Home Security Alarms". Suinteresuotiems patartina su ja susipažinti. Ji gaunama nemokamai. Rašyti: Consumer Information Center, Dept. 676E, Pueblo, Colo. 81009.

• Kalifornijos universiteto kambarinių gyvių klinika nustatė, kodėl žmonės mėgsta kambarinius leoponėlius: — Jie yra ištikimi draugai skriaudžiamiems vaikams ir ignoruojamiems vyresnio amžiaus asmenims.



— Jie yra nedraugiški svetimiems ir neretai išgelbėja šeiminius bei jo turta nuo praeitųjų kriminalinių veiksmų. — Žaidžiami ar vaikščiodami su leoponėliu nejuokiamis įstraukiama į pageidaujamą minkštą. Naminiai gyviai turi daugelį pasigėrėtinų fizinių ir elgsenos savybių. — Jie žmogui ugdo atsakomybės jausmą ir gerą nuotaiką, kad gali ką nors pamokyti ir atsakomai rūpintis.

M. Miškinytė

## TRUMPAI

— Ses. M. Julija (dr. Šaiauskaitė), Marijos aukšt. mokyklos direktorė, kadaise dirbusi Loretto ligoninėje, pakviestas šv. Kryžiaus ligoninės patikėtinų tarybą. Marijos aukšt. mokyklą dabar yra apie 1,400 mokinių, jas moko 85 mokytojai. Ses. M. Julija yra baigusi Maiwood kolegiją, o magistrės ir daktarės laipsnį gavo Loyolo universitete. Ji vadovavo šv. Kazimiero sesulių vienetam Northbrook ir Stickney, Ill., taip pat Omahaje.

— Algirdas Naruševičius, knygų angli kalba autorius apie pogrindį okup. Lietuvoje, neseniai atvykęs iš Švedijos, kalbės K. Brazdžionytės "Lietuvos Aidų" radijo programoje š. šeštadienį, lapkričio 1 d., 8-10 val. vak. iš 106.3 FM stoties.

— Kun. Dri J. Prunskio pastas

## SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

MARIJA NORKIENĖ

2608 West 59th St., Chicago, Ill. 60629 • Tel. WA 5-2787

Didelis pasirinkimas gerų rūšių įvairių produktų.

MAISTAS IR EUROPOS SANDĖLIŲ.

## SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

Cosmos Parcels Express Corp.

MARQUETTE GIFT PARCELS SERVICE

2501 W. 69th St., Chicago, Ill. 60629 • Tel. WA 5-2737

2332 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608 • Tel. 234-3228

V. VALANTINAS

## LIETUVOS AIDAI

Penkt. 9:30 - 10:00 v. v. - 1490 AM

Šešt. 8:00 - 10:00 v. v. - 106.3 FM

Veda K. BRAZDŽIONYTĖ

2646 W. 71st Street, Chicago, Illinois 60629

Telef. - 778-5374

## PRANO ČEPENO

### "NAUJŲJŲ LAIKŲ LIETUVOS ISTORIJS"

pirmas tomas — Lietuvių tautos atgimimas iki 1914 m. — gaunamas knygy parduotuvėse. Baigiamam ruošti antrame tome — Mūsų tautos istorija iki 1920—1922 m., trečiame — Lietuvos nepriklausomybės metai. Istorijos pėrmasis tomas — vertinga knyga kiekvienam lietuviai ir graži dovana įvairių bei kitomis progomis. Kietuose viršeliuose,

560 psl., kaina \$15.00. Užsakyti leidę adresu:

J. URBELIS, 1649 NO. BROADWAY, MELROSE PARK, IL 60160

— Chicago Daily News spalio 29 d. laidoje išsamiai aprašė Aloyzo Jurgučio šeimos tragediją ir jo odiseją siekiant laisvės. Terry Shaffer ketvirčio puslapių straipsnis pavadinamas "Soviet defector fears for his trapped family".

— Chicago Tribune Maskvos korespondentas Phillip Caputo aprašė Amerikos lietuvio John Juodvalkių ir jo sesers Lorainę tremtį į Sibirą ir jų vargus okupuotoje Lietuvoje. 1930 m. jie grįžo į nepriklausomą Lietuvą ir nespėjo iki bolševikų okupacijos išvažiuoti į Ameriką. Dar ir dabar rubai jų neišleidžia. Straipsnį multiplikavo ir išsiuntinėjo suinteresuotiems asmenims stud. Algis Juškenas, dirbęs kongresmano John G. Fary Chicago's įstaigoje.

— Illinois valstijos loterijos lapkričio 10 d. Bonanza traukime laimėjo 03, 549 ir 8820, spalva mėlyna.

## CICERO

(R) Lietuvių Bendruomenė rengia šaunų tradicinį rudens balių, kuris įvyks š. m. lapkričio mėn. 19 d. 7 v. v., parapijos salėje (15 St. - 49 Ct. kampas). Programa: koncertinė dalis, šilta-salta vakarienė, laimės šulinys. Šokiama groso Markausko orkestras. Įėjimas auksa, suaugusiems \$9, o moksleiviams \$5 asmeniui.

Visi kviečiami — laukiami šiame bankete dalyvauti, registruotis telef. 656-2550.

Rengėjai

◆ Venecuelos Lietuvių Draugija rengia rudeninį linksmavakarių, kurio pelnas bus skiriamas Lietuviškos institucijoms. Linksma vakaris įvyks lapkričio 19 d., šeštadienį, Šaulių namuose, 2417 W. 43 St. Veiks laimės šulinys, pilna vakarienė, šokiama groso linksma orkestras. Pradžią 7:30 val. vak., auksa \$8 asmeniui. Informacijoms tel. 776-3727 arba 925-4980. (Pr.)

◆ Kiekvienas lietuvis gali apsidrausti gyvybę nuo \$100 iki \$10,000 Susivienijimo Lietuvių Amerikoje (SLA) organizacijos. Vaikams ir jaunuosius pigi TERM apdrauda: \$1,000 tik už 3 dol. metams. Jiems yra ir Taupomoji Endowment apdrauda aukštajam mokslui arbi studijoms. Klauskite apie grupinę Akcidentale apdraudą organizacijų nariams — tik \$2 už \$1,000 apdraudą. Dėl šių ir kitokių informacijų skambinkite Kristinai Austin % Naujienos. Tel. 424-6100. (Pr.)

◆ Dailininko Arvydo Algimono paveikslų paroda atidaroma Čiurionio galerijoje Jaunimo Centre gruodžio 9 d., penktadienį, 7 val. vakaro iki 9-tos val. Šeštadienį, gruodžio 10 d., ir sekmadienį, gr. 11 d., lankymo valandos nuo 10:30 val. ryto iki 9 val. vakaro.

Tokiom pat valandom paroda bus atidaryta ir kitą savaitgalį gruodžio 16, 17 ir 18 d. Paroda uždaryma gruodžio 18 d. sekmadienį. Įėjimas laisvas. (Pr.)

## PERRY PLAZA MOTEL

1007 Park Ave., Hot Springs, Ark.

Albertas ir Kastutė Rožėnai, Sav.

Kambariai ir kichenetės vienetai. Spalvota TV, šildymas maudymosi baseinas, telefonas, vaiksams žaidimų aikštelė. Galima rezervuoti telef. 501-523-9814.

## LIETUVIS

DAŽYTOJAS

4612 S. Paulina St.

(Town of Lake)

Dėl namo iš lauko ir iš vidaus. Darbas garantuotas.

Skambinti YA 7-9107

STASYS ŠAKINIS

1007 Park Ave., Hot Springs, Ark.

Albertas ir Kastutė Rožėnai, Sav.

Kambariai ir kichenetės vienetai. Spalvota TV, šildymas maudymosi baseinas, telefonas, vaiksams žaidimų aikštelė. Galima rezervuoti telef. 501-523-9814.

## REAL ESTATE

Namai, Žemė — Pardavinimi REAL ESTATE FOR SALE

PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ZEMAIS NUOSIMČIAIS MENESINIAIS ISSIMOKEJIMAMS DEL VISU INFORMACIJU KREIPTIS I

MUTUAL FEDERAL SAVINGS

PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas

2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

LABAI ERDVUS 2 aukštų mūrinis (2 po 6). Geros pajamos, nauji kilm. 2 mašinų garažas, Marquette Parke. Labai prieinama kaina.

GERAS NAMAS, dar geresnės pajamos: 3 butai ir biznis Brighton Parke. Paskubėkite.

## SIMAITIS REALTY

Notary Public

Insurance, Income Tax

2951 W. 63rd St. Tel. 436-7878

## M. L. S.

Gausus namų pasirinkimas

pietvakariuose

## BUDRAITIS REALTY

Ivairi apdrauda — INSURANCE

BUTŲ NUOMAVIMAS — parenkam

nuomininkus

4243 W. 63rd St., Chicago

Tel. 787-0600.

## BEVERLY SHORES, IND.

APAUGE MEDŽIAIS sklypai netoli ežero už \$6,000 ir daugiau. Rezidentiniai sklypai prie pat ežero kranto tik \$20,000.

3 MIEGAMŲ Bi-level stiliaus puikios konstrukcijos rezidencija ant US-12 kello dabar parduodama tik už \$65,000. Parduokite ji Nacionaliniam Parkui su 20 m. sutartimi gyventi. Gera vieta, tik 3 mylios nuo South Shore stoties.

## DUNES REAL ESTATE

George Bagnall, tel. (219) 847-4036

## HELP WANTED — MALE

Darbininkų Reikia

SERVICE MAN for heating, refrigeration, air conditioning. Must be experienced in all phases. Responsible person. Call 687-4717 for appointment.

## TECHNIKOS dantistas ieško darbo

savo specialybeje. 849 West 34 St. Telefonas FR 6-9257

## FUR CUTTER OPERATOR

Full time or part time. Mature man. English not necessary. Good starting rate Chicago Loop.

332-0038

## HELP WANTED — FEMALE

Darbininkų Reikia

## FUR MACHINE OPERATOR

Full time or part time, also capable of hand sewing. Mature woman. English not necessary. Good starting rate. Chicago Loop.

332-0038

## RENTING IN GENERAL

Nuomos

## ISNUOMOJAMAS Ciceroje naujas

4 kamb., pirmame aukšte, su šildimu, butas, suaugusiems arba pensininkams. Teirautis tel. 652-5121.

## Didžiausias kailių pasirinkimas

per vienintelį lietuvių kailininką Chicagoje

NORMANA BURŠTEINA

Tel. 263-5826

(įstaiga) ir 677-8489 (buto)

185 North Wabash Avenue 2nd Floor Chicago, Ill. 60601

## FIGHT HEART DISEASE

GIVE HEART FUND

## VIENOK MARQUETTE PARKAS GERIAUSIAS

10 BUTŲ (varkingas mūro namas. Apie \$22,000 metinių pajamų. Naujas stogas gazu šildymas ir elektrika. Galima mainyti į vieną arba dviejų butų namą Marquette Parke, o pinigą gaminantį pirkėjui kaina — tai atidėmia.

LIUKSUS 17 metų mūro Ranch, 2 auto garažas. Naujas pirkėjas gali tuojau keltis į gražią Marquette Parką. Norintieji prašomi perduoti savo telefoną — skubios derybos.

MORINIS 2 aukštų, 6 kamb., 2 auto mūro garažas. Gubos rankos gali pocios atnaujinti. Marquette Parke. Kaina — \$25,000.

SVEIKAS, gražus, 2 butų mūras pietiniame Brighton Parke. Aliumininiai langai, stiklas, gėsu šildymas, dvigubas garažas. Dabar galima gauti už \$31,000.

2 BUTŲ gelsvų plytų 18 metų modernus namas ir ekstra didelis mūro garažas, įrengtas beveik kaip trečias butas gražiam, saugiam, beismam. Daug kitų priedų, greit galima užimti, vertas \$80,000.

BIZNIO PREKYBAI restoranui ar ofisui didelis patogus mūras ant platuskių Marquette Parke, \$42,900.

GRAŽUS SKLYPAS ir garažas Marquette Parke.

DIDELIS mūro bungalow ant platuskių sklypo, gazu šildomas. Gerai vietoj. Marquette Parke, \$25,750.

## VALDIS

REAL ESTATE

2625 West 71st Street

Tel. 737-7200 arba 737-8534

## BUILDERS' AND CONTRACTORS

Namų Statyba ir Remontas

## ELECTROS INGINIAI

PATAISYMAI

Turli Chicago miesto leidimas, Džebu ir užmiestuose greit, garantuoti ir sąžiningai

KLAUDIJUS PUMPUTIS

4358 So. Washnaw Ave.

Tel. 927-3559

## D. M. ESI

32-80 M. AMŽIAUS VAIRUOTOJAI

Tiktai 998 pusmėnuo auto bile

Liability apdraudimas pensininkams

Kreiptis

## A. LAURAITIS

4445 S. ASHLAND AVE.

524-4773

## A. TVERAS

LAIKRODŽIAI ir BRANGYNYBES

Pardavimas ir Taisydas

2646 WEST 69th STREET

Telef.: Republic 7-1941

## M. EIMKUS

Notary Public

INCOME TAX SERVICE

4259 S. Maplewood, Tel. 254-7450

Taip pat daromi vertimai, giminių

švėktimai, plūdmi piliečybės pra-

šymai ir kitoki blankai

## Siuntiniai į Lietuvą

ir kitus kraštus

P. NEDZINSKAS, 4065 Archer Ave

Chicago, Ill. 60632. Tel. YA 7-5790

## BEST THINGS IN LIFE

Call Frank Zapolski

1208 1/2 W. 75th St.

GA 4-8654

State Farm Life Insurance Company

## MISCELLANEOUS

Ivairūs Dalykai

NORIU pirkti nuo 15 iki 30 akru

farmą su trobesiais.

Prašau siūlyti rašant:

Box 217 % Naujienos

1739 So. Halsted St.

Chicago, IL 60608

## SKAITYK PATS IR PARAGIN

KITUS SKAITYTI

NAUJENAS

1 — NAUJENOS, CHICAGO 2, ILL. — Saturday, November 12, 1977